Acc. ms. 1922. 65. 331

PR. ST. BIBLIOTHEK BERLIN

Bedford Road 22.

Friday Morn

My dear Li

Your card was sent to me yesterday, & I have come to town to day, so I cannot think of you leaving London without my having the pleasure of seeing you.

Will you & your Son do me the favour to dine with

PR ST
BIBLIOTHEK
BERLIN

me to day at five oclock?

I will ask our friend

Mr Fichmann to invite us

& we will make a little

partie carrée without

ceremony.

I shall do myself

the pleasure to call on

you at your Hotel, as

soon as I have broken my
fast & sacrificed somewhat
to the Graces, — they com-
ing very before sunrise
this morning.

Yours truly and respectfully

W. H. Prescott

Mr. Jos Ramon
2 L. 2.

(Mr. Prescott the famous Historian.)

Mr Fredrik Von Raumer

2 4 5

United States Hotel

Acc. MS 1992.65.332.

Boston. Sept. 18 1846

PR. ST.
BIBLIOTHEK
BERLIN

My dear Sir

Mr Von Raumer to
the Imperial Germ Legation
is happy a few days in Boston.
- I am sorry he should leave
it without seeing one of his
Literary most honorable
Countrymen. I am Sir

Please mention I
am reading law & go - &
respectfully ask you with
them to what is most
worthy & has attention &
authentic.

Very faithfully your
Wm. H. Prescott

I am much obliged to you

for the Greenes letter
which reached me
Peppercell — tho' this
is dated from Boston I
am here only for a night
day.

Dr Howe

Director of the Institution for
the Blind.

South Boston

Prescott.

Raumer.

Boston, Dec. 23rd 1843.

Sir,

I received sometime since your critique in the Blätter für literarische Unterhaltung on the German translation of "Ferd. + Isabel." + it gave me much pleasure that my historical labours should receive the approbation of so distinguished a critic in this department as yourself. I consider myself also very fortunate in having the work presented to the cultivated public of Germany in so correct and elegant a translation, as I find it is regarded by the most competent judges.

My work on the Conquest of Mexico is just from the press here. I have sent a copy to Mr Eberty, that if he pleases he may exercise his pen upon it, and if he is not disposed to this, I trust he will accept it as a proof of my esteem for his former labours. I also take the liberty to send another copy of the work to yourself, which you will do me a favour by placing on the shelves of your own library. It will go by the first packet which leaves New York for Hamburgh in January, and will be sent to the care of

STAATS-
BIBLIOTHEK
· BERLIN ·

Mess. Gosler in Hamburgh who will forward it to Berlin. I hope you will regard it with the same favourable feeling which you have shown to its predecessor.

I have been some time employed in making a collection of documents for the illustration of the reign of Philip the Second of Spain. A Spanish scholar, very competent to the task, has been employed for the last year in examining the various libraries of England, France, Belgium and is now in Spain, and has amassed a large body of authentic & original MSS., some of them but little known. In Ranke's estimable History Fürsten und Volker von Süd-Europa. I find an enumeration of many important MSS. in the Royal Library of Berlin & in that of Gotha, relating to the Court & administration of Philip. I am desirous to obtain a copy of them, especially of the Venetian Relations, and I have written to Mr Wheaton, to request that he will make suitable arrangements for my accomplishing this object. The wise & liberal policy of the Prussian government in the conduct of the great literary institutions leads me to suppose that I shall not meet with any opposition to my re-

quest. But if there should arise any, you will much oblige me if you will use your influence to remove it, & to secure to me the privilege of obtaining copies of such documents in relation to this subject as I may desire.

I hope you will not think me taking too great a freedom in asking the favour of your interposition, should it become necessary, and that your own interest in the cause of historical science will excuse it.

With great respect, my dear Sir

I have the honour to be Your obliged & Hble Servt

Jno. H. Prescott

Raumer

STAATS-
BIBLIOTHEK
· BERLIN ·

W. H. Prescott.

Boston June 2. 1845.

My dear Sir.

I have the pleasure of sending for the Library of the Royal Academy of Berlin — a copy of my Historical Works — which you will oblige me by putting on its shelves. —

We are looking here with interest to the result of your observations on our experimental institutions — And I often revert with pleasure to the animated discussion which took place at my table — during the few hours I enjoyed your society in Boston.

I pray you to remember me to your son — & to commend me to the kind Baron de Humboldt — & believe me, my dear Sir

Yours very much respectfully

W. H. Prescott

Prof. F. de Raumer
Berlin.

Stadt-Bibliothek Berlin
Erworben
Handschriften-Abteilung

Raumer

Prescott

Boston April 30. 1845.

Gentlemen,

I have the pleasure to acknowledge the receipt by the last British Steamer, of the Diplome of the Royal Academy of Sciences at Berlin - which you did me the honour to send me, through our Minister, Mr Wheaton.

Nothing could have been more

STAATS-
BIBLIOTHEK
·BERLIN·

grateful to my mind, them to be admitted into an Association, which counts among its members the most distinguished scholars of Europe - & which has made such important contributions to literature & science.

I shall have the pleasure, at an early opportunity, of sending my historical works to be placed on the shelves of your Library - & in the mean time, I pray you to present to your illustrious body - my acknowledgments for the honor conferred on me.

With sentiments of high

consideration, I am Gen Sir,

Your Obed[t] Servt

M. H. Prescott

To

Chev. Böckh & von Raumer

Secretaries of the Royal Acad[y] of Berlin

2 2 ml.

acc. ms.

Boston, March 30th 1846.

My dear Sir,

I have received your kind letter with the German translation of the "Conquest of Mexico". It is got up in the handsome style of the "Ferdinand & Isabella", and does honor to the German press in the mechanical execution. The translation is exceedingly gratifying to me, and such good judges as I have submitted it to here speak of it as both faithfully and elegantly executed, and I pray you to accept my thanks for the care bestowed on it. I trust your countrymen will receive your labors kindly, and not think that they have been bestowed on an unworthy object.

In February last a translation of the "Conquest of Mexico", by the pen of Amadée Pichot was published in Paris. I have not yet seen it. But I have lately received two Spanish translations of the work, both made in Mexico. They are garnished with about forty en-

gravings each taken from old paintings and prints illustrative of the Conquest, and of Aztec antiquities. They are very well done and both works got up in creditable style.

On the title-page of my last English edition of "Ferdinand & Isabella" the publisher has introduced some academic titles to which I have a right, thinking it would not be amiss. I do not use them here. If you think it would be of any use in Germany, you can insert them in the Title Page after my name, - Corresponding Member of the French Institute, of the Royal Academy of Berlin, of the R. Acad. of History of Madrid, of the Royal Academy of Naples &c, or any of them you like. In the Institute, I belong to the Academy of Moral & Political Sciences. But if this is of no use to the work, it is not worth troubling yourself about it.

I am two thirds advanced in my History of the Conquest of Peru, to which I shall prefix a Preliminary View of the Civilization of the Incas. I found it on the same authentic & complete materials as that of Mexico to which it will serve as a pendant — in two vols. — I shall esteem myself very fortunate, if you

have the courage and the inclination to undertake a translation of it when it appears, which may be about a year hence. But very likely you will have better avocations to employ your leisure moments.

When you see M. de Rauner, will you oblige me by presenting my regards to him, and by thanking him for his note, which I received this week and shall speedily answer.

With great regard, Sir, my dear Sir, Yours Obliged & Obed. Servt.

Wm. H. Prescott

P.S. I am glad to find that you have set a foolish blunder of mine right, where I spoke of Cortés coming into the world the same day that Luther went out of it. — Book 2, chap. 2. n. 1. I fell into it from a careless translation of the Spanish, myself, & not thinking what I was about. I corrected it in later editions.

I published a few months since in London & here a collection of my contributions to Periodical Journals, chiefly

the North American review, - in one vol. 8vo. I have written to my London Bookseller, Mr Rich, to hold a copy subject to your orders, & if you will take the trouble to adorse him by what conveyance & where to send it, he will do so; & I have requested him to see the freight shall

STAATS-
BIBLIOTHEK
· BERLIN ·

be no charge on you. His address is A. Rich, 12 Red Lion Square, London. The opportunities for Hamburgh are now so rare from Boston that I thought you would get it more readily in this way. You will oblige me by accepting it as a token of my regard.

acc. ms.

prof. 11 Nov 46.
finis.

Hr. Wohlgeboren

Anbei habe ich die Ehre, Ihnen einen Brief von Prescott zu Ihrer Autographensammlung übersenden zu können, und ich ersuche mich Ihnen die beifolgenden zu diesem Behufe zu übersenden, da ich weiß, wie alle seine Briefe, wegen seiner schönen, an Gedanken ganz reichen Diktion ist, und nur mich einen eigenhändigen Brief von ihm besitze. Sollten Sie dasselbe gewünschen Gebrauch machen können so stehe zu ganz zu Diensten

Hr. Wohlgeboren

Ganz ergebenst

H. Ebert

Halle
d. 11/11. 46.

STAATS-
BIBLIOTHEK
· BERLIN ·

Prescott

Bönke

My dear George

I received a note from Edward Perkins yesterday offering to take charge of any thing for me to Lisbon &c. I have no occasion for his services - But hope you will not forget to speak to Sam. Eliot about Macedo. I visit him to ascertain if he has learned Theban received my letter of 28 Oct 28 1839. as done into Parisienne & my my - dear interpreter. Adieu - ever yr.

My remember. If contained some
queries relative to Phillet 2d documents.
If he has not I will send him another. —
Anita - pauvre petite! — If he has —
I should like to know if he answered it.
I have received no answer, & I should be obliged
by his giving me another - i can [redacted] he
has written on that occasion. Will you
be good enough to ask Sam. to inform himself
of this & let me know? I should have been
more explicit with you here.

We have not yet recovered
from the shock of your visit so as to settle
fairly - to old grooves again. — Betty

reader Trench aloud most conscientiously
and represses her melancholy memories
by going into Andrei's chamber to dry.

Pray remember me to Anne
I have taken an Engagement
Annie Shepherd to

Yr ff Friend

Dont bother yr half-century-ship
with an answer. Non tantum valet.

Peppercake
Linsey.

SEP 8 OCT 1847 Mass.

Single

10

George Ticknor Esq

Park Street

Boston

STAATS-
BIBLIOTHEK
· BERLIN ·